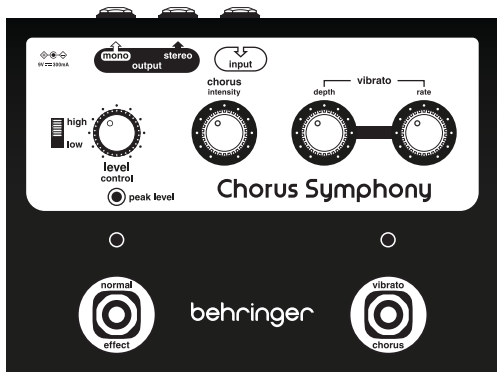


Quick Start Guide




CHORUS SYMPHONY

Vintage '70s Modulation Pedal with BBD Chorus and Vibrato Modes, Variable Input Range and Wide 3D Stereo Effect

EN

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
 2. Use the apparatus away from water, except for outdoor products.
 3. Clean only with a dry cloth.
 4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 
7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.
 8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
 9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
 10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical

specifications, appearances and other information are subject to change without notice.

All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

**Warning**

- As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center.
- Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can

defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type.

- Replace all batteries of a set at the same time, ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -).
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.

4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, tripodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.
8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45° C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en las descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí

son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

**Warning**

- Como con todas las pilas pequeñas, las pilas utilizadas con este producto deben mantenerse fuera del alcance de niños pequeños que todavía se meten cosas en la boca. Si se las tragan, llame inmediatamente a su centro local de control de intoxicaciones.
- Siempre retire la pila si es ingerida o si el producto va a quedar sin usar durante mucho tiempo.
- Limpie los contactos de la pila y también los del dispositivo antes de instalar la pila.
- La sustitución de una pila por un tipo incorrecto

puede anular una protección. ¡Sustitúyala solo por el mismo tipo o equivalente!

- Reemplace todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo, asegurándose de que las pilas estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- La eliminación de una pila en el fuego, en un horno caliente, o su aplastamiento o corte mecánico puede provocar una explosión.
- No deje una pila en un entorno de temperatura extremadamente alta, ya que puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una pila sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales relacionados con la eliminación de pilas.

Las pilas (paquete de pilas o pilas instaladas) no deben exponerse a calor excesivo, como luz solar, fuego u otras fuentes similares.

FR Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits

EN

ES

FR

destinés à une utilisation en extérieur.

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.

5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.

9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.

10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute

description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.



Warning

- Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues hors de portée des petits enfants qui mettent encore des objets dans leur bouche. En cas d'ingestion, appelez immédiatement le centre local de contrôle des intoxications.
- Retirez toujours la pile si elle est consommée ou si le produit

doit rester inutilisé pendant une longue période.

• Nettoyez les contacts de la pile et également ceux du dispositif avant d'installer la pile.

• Le remplacement d'une pile par un type incorrect peut désactiver une protection ! Remplacez-la uniquement par le même type ou un type équivalent.

• Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps, assurez-vous que les piles sont correctement installées en ce qui concerne la polarité (+ et -).

• L'élimination d'une pile dans le feu, un four chaud, ou le broyage ou la découpe mécanique d'une pile peut entraîner une explosion ;

• Ne laissez pas une pile dans un environnement à température extrêmement élevée, car cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

• Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

• Une attention particulière devrait être portée aux aspects environnementaux de l'élimination des piles.

Les piles (batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que la lumière du soleil, le feu ou autre.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.

2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.

3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.

4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezialisierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.

9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.

10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.



Warning

- Wie bei allen kleinen Batterien sollten die Batterien, die mit diesem Produkt verwendet werden, von kleinen Kindern ferngehalten werden, die noch Gegenstände in

den Mund stecken. Wenn sie verschluckt werden, rufen Sie umgehend Ihr örtliches Giftkontrollzentrum an.

• Entfernen Sie immer die Batterie, wenn sie verschluckt wurde oder wenn das Produkt längere Zeit unbenutzt bleibt.

• Reinigen Sie die Batteriekontakte sowie die des Geräts vor dem Einsetzen der Batterie.

• Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Sicherheitsvorkehrung umgehen! Ersetzen Sie nur durch denselben oder einen äquivalenten Typ.

• Ersetzen Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig und achten Sie darauf, dass die Batterien in Bezug auf die Polarität (+ und -) richtig eingesetzt werden.

• Das Entsorgen einer Batterie in Feuer oder in einen heißen Ofen sowie das mechanische Zerquetschen oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.

• Lassen Sie eine Batterie nicht in einer extrem heißen Umgebung wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem.

• Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase führen.

• Achten Sie auf die umweltfreundliche Entsorgung von Batterien.

Batterien (Batteriepack oder eingebaute Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.
8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113° F).

LEGAL RENUCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.



Warning

- Como acontece com todas as pilhas pequenas, as pilhas usadas neste produto devem ser mantidas afastadas de crianças pequenas que ainda colocam objetos na boca. Se forem engolidas, chame

imediatamente o centro local de controle de envenenamento.

- Sempre remova a pilha se ela for ingerida ou se o produto ficar sem uso por um longo período.
 - Limpe os contatos da pilha e também os do dispositivo antes de instalar a pilha.
 - A substituição da pilha por um tipo incorreto pode anular uma proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
 - Substitua todas as pilhas de um conjunto ao mesmo tempo, garantindo que as pilhas sejam instaladas corretamente com relação à polaridade (+ e -).
 - O descarte de uma pilha em fogo ou em um forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma pilha, pode resultar em explosão.
 - Deixar uma pilha em um ambiente de temperatura extremamente alta pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
 - Uma pilha submetida a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
 - Deve-se prestar atenção aos aspectos ambientais do descarte de pilhas.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe e tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.
9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nuda, come candele accese.
10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.



Warning

- Come con tutte le piccole batterie, le batterie utilizzate con questo prodotto devono essere tenute lontane dai bambini piccoli che mettono ancora le cose in bocca. Se vengono ingerite, chiamare prontamente il centro locale di controllo di avvelenamento.
- Rimuovere sempre la batteria se è stata ingerita o se il prodotto deve essere lasciato inutilizzato per lungo tempo.
- Pulire i contatti della batteria e anche quelli del dispositivo prima dell'installazione della batteria.
- La sostituzione di una batteria con un tipo non corretto può disattivare una protezione! Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente, assicurandosi che le batterie siano installate correttamente rispetto alla polarità (+ e -).
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o lo schiacciamento o taglio meccanico di una batteria, può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante ad alta temperatura può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Si deve prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie. Le batterie (confezione di batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warme registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.
8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig

verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijnningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

**Warning**

• Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die bij dit product worden gebruikt, buiten het bereik van kleine kinderen worden gehouden die nog steeds dingen in hun mond stoppen. Als ze worden

ingeslikt, bel dan direct uw lokale gifbestrijdingscentrum.

- Verwijder altijd de batterij als deze is ingeslikt of als het product langdurig ongebruikt blijft.
- Maak de batterijcontacten en ook die van het apparaat schoon voordat u de batterij installeert.
- Het vervangen van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan uitschakelen! Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijk en zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geïnstalleerd met betrekking tot de polariteit (+ en -).
- Het weggooiën van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij, kan leiden tot een explosie;
- Laat een batterij niet achter in een omgeving met een extreem hoge temperatuur die kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Let op de milieueffecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen)

mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippa när den flyttas.
8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
10. Drifttemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan

drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

**Warning**

- Podobnie jak wszystkie małe baterie, baterie używane wraz z tym produktem powinny być trzymane z dala od małych dzieci, które wciąż wkładają rzeczy do buzi. Jeśli zostaną połknięte, natychmiast zadzwoń po lokalne centrum kontroli zatrut.
- Zawsze usuń baterię, jeśli zostanie połknięta lub jeśli produkt ma pozostać nieużywany przez długi czas.
- Przed instalacją baterii należy oczyścić kontakty baterii oraz te urządzenia.
- Zastąpienie baterii niewłaściwym typem, który może obejmować zabezpieczenie! Wymień ją tylko tym samym lub równoważnym typem.
- Wymień wszystkie baterie z zestawu jednocześnie, upewniając się, że są one poprawnie zainstalowane z uwzględnieniem polaryzacji (+ i -).
- Wyrzucanie baterii do ognia, gorącego piekarnika lub mechaniczne rozdanie lub cięcie baterii może spowodować eksplozję;
- Nie pozostawiaj baterii w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze, co może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Bateria poddana ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na aspekty ekologiczne związane z utylizacją baterii. Bateria (pakiet baterii lub zainstalowane baterie) nie powinny być narazone na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień czy inne podobne źródła ciepła.

NL

SE

Ⓜ️ Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kucharki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.
7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwyty lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.
8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają

w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.



Warning

- Podobnie jak wszystkie małe baterie, baterie używane wraz z tym produktem powinny być trzymane z dala od małych dzieci, które wciąż wkładają rzeczy do buzi. Jeśli zostaną połknięte, natychmiast

zadzwoń po lokalne centrum kontroli zatruc.

- Zawsze usuń baterię, jeśli zostanie połączona lub jeśli produkt ma pozostać nieużywany przez długi czas.
 - Przed instalacją baterii należy oczyścić kontakty baterii oraz te urządzenia.
 - Zastąpienie baterii niewłaściwym typem, który może obejść zabezpieczenie.
 - Wymień ją tylko tym samym lub równoważnym typem.
 - Wymień wszystkie baterie z zestawu jednocześnie, upewniając się, że są one poprawnie zainstalowane z uwzględnieniem polaryzacji (+ i -).
 - Wyrzucanie baterii do ognia, gorącego piekarnika lub mechaniczne miażdżenie lub cięcie baterii może spowodować eksplozję;
 - Nie pozostawiaj baterii w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze, co może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
 - Bateria poddana ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
 - Należy zwrócić uwagę na aspekty ekologiczne związane z utylizacją baterii.
- Baterie (pakiet baterii lub zainstalowane baterie) nie powinny być narażone na nadmierne ciepło, takie jak

światło słoneczne, ogień czy inne podobne źródła ciepła.

Ⓜ️ 安全指示

1. すべての指示を読み、従ってください。
2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
3. 乾いた布でのみ清掃してください。
4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。
6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。
7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。
8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。



7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。©MusicTribeGlobalBrands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。



警告

- すべての小型電池と同様に、この製品に使用される電池は、まだ物を口に入れる小さな子供から離しておかなければなりません。もし誤って飲み込まれた場合は、直ちに地元の中毒情報センターに連絡してください。

- 消費された場合や長期間未使用の場合は常に電池を取り外してください。
- 電池の接触部およびデバイスの接触部を電池の取り付け面にきれいにしてください。
- 防護を無効にする可能性のある違うタイプの電池と交換しないでください！同じタイプまたは同等のタイプの電池のみを取り付けてください。
- セットのすべての電池を同時に交換し、極性（+ -）を適切に確認して電池を取り付けてください。
- 電池を火や熱いオープンに廃棄したり、機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発の原因になることがあります。

非常に高温の環境に電池を放置すると、爆発または可燃性液体やガスの漏れの原因になる可能性があります。

極度に低い気圧にさらされた電池は、爆発または可燃性液体やガスの漏れの原因になる可能性があります。

電池の廃棄に環境への配慮が必要です。

電池（電池パックまたは取り付けられた電池）は、日光、火災などの過度な熱にさらされるべきではありません。

安全须知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾覆而受伤。
6. 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。
7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功率放大器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio

是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

**警告**

- 与所有小型电池一样，与该产品一起使用的电池应该远离仍然把东西放进嘴里的小孩子。如果误食，立即拨打当地毒物控制中心的电话。
- 如果电池被误食或产品长时间不使用，请立即取出电池。
- 在安装电池之前，请清洁电池接触部和设备上的接触部。
- 更换电池时，务必使用相同或等效型号，否则可能会绕过保护措施。
- 请同时更换一组电池，并确保正确安装电池的正负极（+和-）。
- 不要将电池丢入火中、热烤箱或进行机械压碎或切割，否则可能会发生爆炸。
- 不要将电池放在极度高温的环境中，否则可能会发生爆炸或可燃液体或气体泄漏。
- 不要将电池暴露在极度低气压的情况下，否则可能会发生爆炸或可燃液体或气体泄漏。

- 应该关注电池处理的环境方面。

电池（电池包或已安装）的电池不应暴露在过度的热量中，如阳光、火灾等。

CHORUS SYMPHONY Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

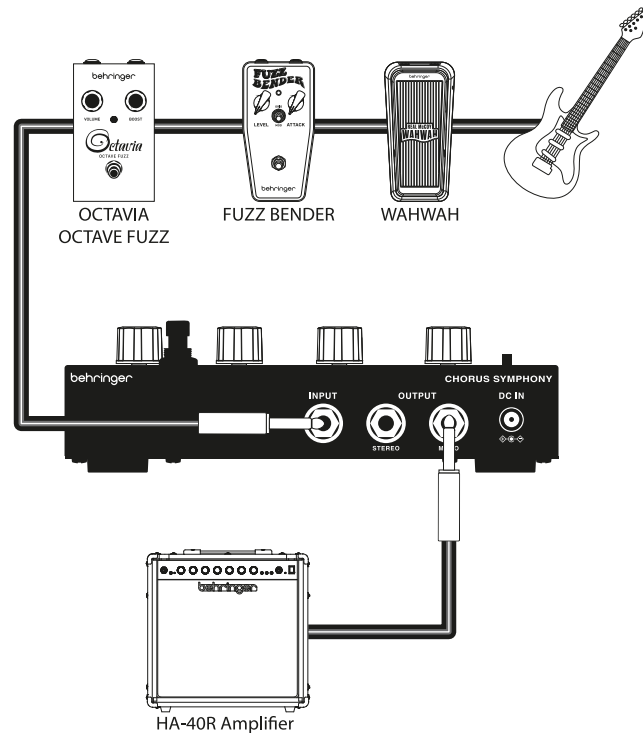
NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni

JP ステップ 1: フックアップ

CN 第一步: 连接应用



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

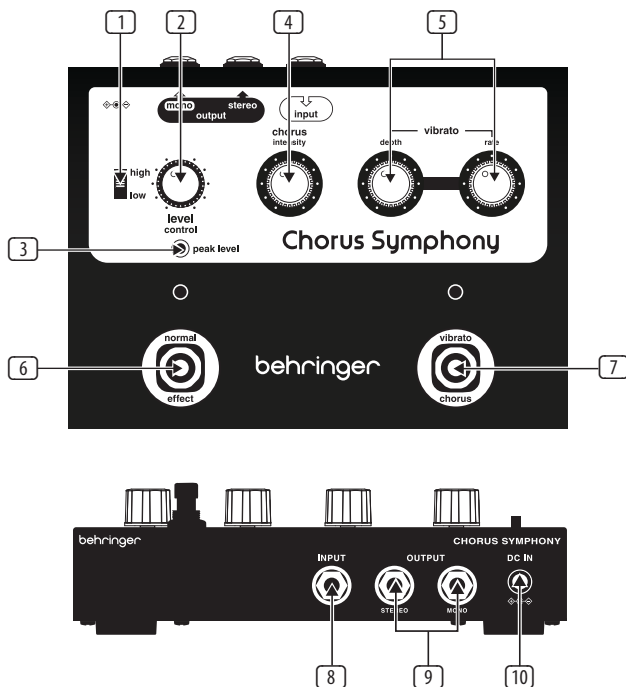
SE

PL

JP

CN

CHORUS SYMPHONY Controls



EN Step 2: Controls

- HIGH/LOW** – This switch controls the input sensitivity.
- LEVEL CONTROL** – This knob adjusts the input level into the pedal. Set the input level so that the **PEAK LEVEL** LED glows slightly.
- PEAK LEVEL** – This LED lights to indicate when the input level set by the **LEVEL CONTROL** is approaching the ideal level.
- CHORUS INTENSITY** – This knob controls the depth and amount of chorus effect added to your signal. This knob does not work when the vibrato effect is active.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – These knobs control parameters for the vibrato effect. Turn the **DEPTH** knob to the right to increase the volume difference between the high and low points of the vibrato waveform. Turn the **RATE** knob right to increase the speed of the vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – This footswitch turns the effect on and off. When the effect is active the matching LED above the switch will light.
- VIBRATO/CHORUS** – This footswitch toggles between the vibrato and chorus effects. The matching LED above the footswitch blinks to show which effect is active. If the LED blinks rapidly, the vibrato effect is active; If the LED blinks slowly, the chorus effect is active.
- INPUT** – Plug your ¼" instrument cable into this input jack.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Use these ¼" outputs to connect the pedal to amplifiers or to other effects on your pedalboard. If you are running dual amplifiers in stereo, use both the **MONO** and **STEREO** outputs. If you are running a mono signal and a single amplifier, use the **MONO** jack only.
- DC IN** – Connect a standard 9 V / 300 mA power supply to this jack. Power supply not included.

CHORUS SYMPHONY Getting Started

EN Step 3: Getting started

1. Make all audio connections, set all knobs to the far-left position and set the HIGH/LOW switch to the LOW position. **DO NOT turn on the power yet!**
2. Plug your instrument in to the INPUT jack.
3. Turn on the CHORUS SYMPHONY by plugging the power supply into the DC IN jack. The LED above the VIBRATO/CHORUS footswitch should light to show the pedal is powered up.
4. Turn on all effects and amplifiers farther down the signal chain.
5. If the LED above the VIBRATO/CHORUS footswitch is blinking, press the NORMAL/EFFECT footswitch so that the effect is bypassed and the LED lights steadily.
6. Set the INPUT gain by playing your instrument and rotating the LEVEL CONTROL knob clockwise until the PEAK LEVEL LED glows occasionally.
7. Press the NORMAL/EFFECT footswitch to activate the effect. The LED above the VIBRATO/EFFECT footswitch will begin blinking, rapidly to indicate vibrato and slowly to indicate chorus is active.
8. Choose the vibrato effect by pressing the VIBRATO/EFFECT footswitch so that the LED blinks quickly.
9. Adjust the DEPTH and RATE knobs in the VIBRATO section until you find a depth and speed that you like.
10. Press the VIBRATO/EFFECT footswitch again to active the chorus effect. The LED should blink slowly.
11. Adjust the CHORUS INTENSITY knob until you find your desired amount of chorus effect.

NOTE: If the PEAK LEVEL LED will not light no matter how far you turn the LEVEL CONTROL knob, turn the knob back to the left and move the HIGH/LOW switch to the HIGH position to increase the input sensitivity, and then once again rotate the LEVEL CONTROL knob clockwise again until the LED glows occasionally.

CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

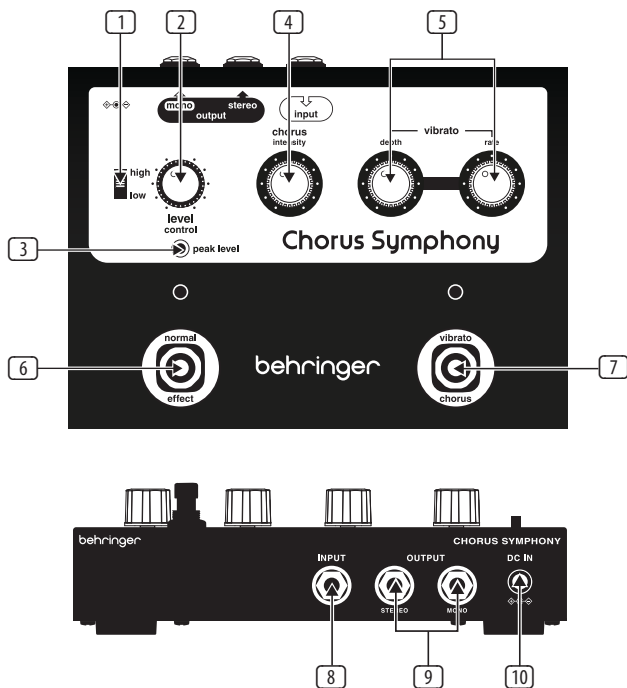
EN

To switch between Buffered Bypass or True Bypass modes, open the back panel to expose the internal slide switch. Gently move the switch to the desired setting.

True Bypass will pass the signal straight through to the next device in your signal chain.

Buffered Bypass compensates for high frequencies lost over long cable runs, with only a small loss of overall volume. If you are using a long instrument cable and/or the pedal is placed near the end of a chain of True Bypass pedals, you may want to use the Buffered Bypass mode to restore highs and clean up your signal.

CHORUS SYMPHONY Controles



ES Paso 2: Controles

- HIGH/LOW** – Este interruptor controla la sensibilidad de entrada.
- LEVEL CONTROL** – Este botón ajusta el nivel de entrada al pedal. Ajuste el nivel de entrada de manera que el LED PEAK LEVEL se ilumine ligeramente.
- PEAK LEVEL** – Este LED se enciende para indicar cuando el nivel de entrada establecido por el CONTROL DE NIVEL se acerca al nivel ideal.
- CHORUS INTENSITY** – Este botón controla la profundidad y la cantidad de efecto de coro añadido a su señal. Este botón no funciona cuando el efecto de vibrato está activo.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Estos botones controlan los parámetros del efecto de vibrato. Gire el botón DEPTH hacia la derecha para aumentar la diferencia de volumen entre los puntos altos y bajos de la forma de onda del vibrato. Gire el botón RATE hacia la derecha para aumentar la velocidad del vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – Este pedal enciende y apaga el efecto. Cuando el efecto está activo, el LED correspondiente encima del interruptor se iluminará.
- VIBRATO/CHORUS** – Este pedal alterna entre los efectos de vibrato y coro. El LED correspondiente encima del pedal parpadeará para mostrar qué efecto está activo. Si el LED parpadea rápidamente, el efecto de vibrato está activo; si el LED parpadea lentamente, el efecto de coro está activo.
- INPUT** – Conecte su cable de instrumento de ¼" en este conector de entrada.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Utilice estas salidas de ¼" para conectar el pedal a amplificadores u otros efectos en su pedalera. Si está utilizando dos amplificadores en estéreo, utilice tanto las salidas MONO como STEREO. Si está utilizando una señal mono y un solo amplificador, utilice solo el conector MONO.
- DC IN** – Conecte un suministro de energía estándar de 9 V / 300 mA a este conector. Fuente de alimentación no incluida.

CHORUS SYMPHONY

Puesta en marcha

ES Paso 3: Puesta en marcha

1. Realice todas las conexiones de audio, coloque todos los botones en la posición más a la izquierda y coloque el interruptor HIGH/LOW en la posición LOW. **¡NO encienda la energía todavía!**
2. Conecte su instrumento en el conector de INPUT.
3. Encienda el CHORUS SYMPHONY conectando la fuente de alimentación en el conector DC IN. El LED sobre el pedal VIBRATO/CHORUS debería iluminarse para mostrar que el pedal está encendido.
4. Encienda todos los efectos y amplificadores más abajo en la cadena de señal.
5. Si el LED sobre el pedal VIBRATO/CHORUS está parpadeando, presione el pedal NORMAL/EFFECT para que el efecto se omita y el LED se ilumine de forma constante.
6. Ajuste la ganancia de INPUT tocando su instrumento y girando el botón LEVEL CONTROL en sentido horario hasta que el LED PEAK LEVEL se ilumine ocasionalmente.

NOTA: Si el LED PEAK LEVEL no se ilumina sin importar cuánto gire el botón LEVEL CONTROL, gire el botón hacia la izquierda y mueva el interruptor HIGH/LOW a la posición

HIGH para aumentar la sensibilidad de entrada y, a continuación, gire nuevamente el botón LEVEL CONTROL en sentido horario hasta que el LED se ilumine ocasionalmente.

7. Presione el pedal NORMAL/EFFECT para activar el efecto. El LED sobre el pedal VIBRATO/EFFECT comenzará a parpadear, rápidamente para indicar que el vibrato está activo y lentamente para indicar que el coro está activo.
8. Elija el efecto de vibrato presionando el pedal VIBRATO/EFFECT para que el LED parpadee rápidamente.
9. Ajuste los botones DEPTH y RATE en la sección de VIBRATO hasta encontrar la profundidad y la velocidad que le gusten.
10. Presione nuevamente el pedal VIBRATO/EFFECT para activar el efecto de coro. El LED debería parpadear lentamente.
11. Ajuste el botón CHORUS INTENSITY hasta encontrar la cantidad deseada de efecto de coro.

CHORUS SYMPHONY

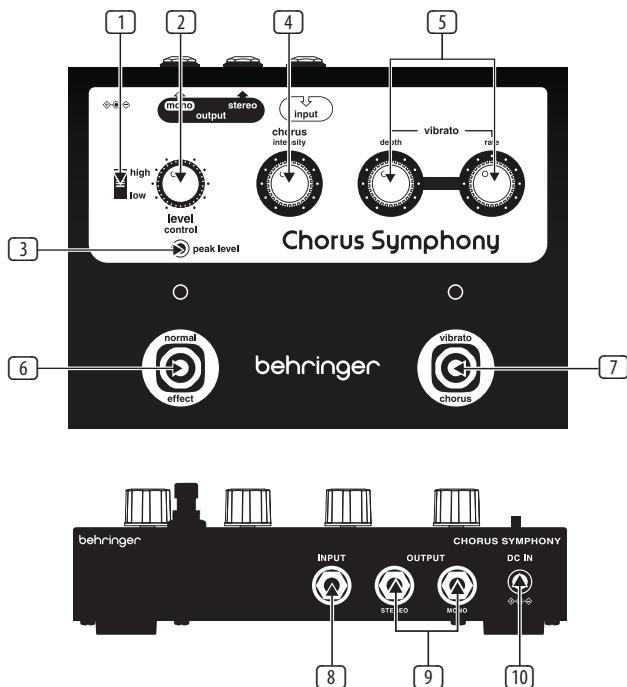
Bypass con Buffer/Bypass Verdadero

Para alternar entre los modos de Bypass con Buffer o Bypass Verdadero, abra el panel trasero para exponer el interruptor deslizante interno. Mueva suavemente el interruptor a la configuración deseada.

El Bypass Verdadero pasará la señal directamente al siguiente dispositivo en su cadena de señal.

El Bypass con Buffer compensa las altas frecuencias perdidas en cables largos, con solo una pequeña pérdida de volumen general. Si está utilizando un cable de instrumento largo y/o el pedal está colocado al final de una cadena de pedales de Bypass Verdadero, es posible que desee utilizar el modo de Bypass con Buffer para restaurar las altas frecuencias y limpiar su señal.

CHORUS SYMPHONY Réglages



FR Etape 2: Réglages

- HIGH/LOW** – Cet interrupteur contrôle la sensibilité d'entrée.
- LEVEL CONTROL** – Ce bouton ajuste le niveau d'entrée dans la pédale. Réglez le niveau d'entrée de manière à ce que le témoin PEAK LEVEL s'allume légèrement.
- PEAK LEVEL** – Ce voyant s'allume pour indiquer que le niveau d'entrée réglé par le CONTRÔLE DE NIVEAU approche du niveau idéal.
- CHORUS INTENSITY** – Ce bouton contrôle la profondeur et la quantité d'effet de chorus ajoutée à votre signal. Ce bouton ne fonctionne pas lorsque l'effet de vibrato est actif.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Ces boutons contrôlent les paramètres de l'effet de vibrato. Tournez le bouton DEPTH vers la droite pour augmenter la différence de volume entre les points hauts et bas de la forme d'onde du vibrato. Tournez le bouton RATE vers la droite pour augmenter la vitesse du vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – Cette pédale active et désactive l'effet. Lorsque l'effet est actif, le voyant correspondant au-dessus de la pédale s'allume.
- VIBRATO/CHORUS** – Cette pédale bascule entre les effets de vibrato et de chorus. Le voyant correspondant au-dessus de la pédale clignote pour indiquer quel effet est actif. Si le voyant clignote rapidement, l'effet de vibrato est actif ; s'il clignote lentement, l'effet de chorus est actif.
- INPUT** – Branchez votre câble d'instrument de ¼" dans ce connecteur d'entrée.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Utilisez ces sorties ¼" pour connecter la pédale à des amplificateurs ou à d'autres effets sur votre pédalier. Si vous utilisez deux amplificateurs en stéréo, utilisez à la fois les sorties MONO et STEREO. Si vous utilisez un signal mono et un seul amplificateur, utilisez uniquement la prise MONO.
- DC IN** – Branchez une alimentation standard de 9 V / 300 mA à ce connecteur. Alimentation non incluse.

CHORUS SYMPHONY

Mise en oeuvre

FR Etape 3: Mise en oeuvre

1. Effectuez toutes les connexions audio, réglez tous les boutons en position tout à gauche et réglez l'interrupteur HIGH/LOW sur LOW. **N'activez PAS encore l'alimentation !**
2. Branchez votre instrument dans la prise INPUT.
3. Allumez le CHORUS SYMPHONY en branchant l'alimentation dans la prise DC IN. Le voyant au-dessus de la pédale VIBRATO/CHORUS devrait s'allumer pour montrer que la pédale est alimentée.
4. Allumez tous les effets et amplificateurs plus bas dans la chaîne de signal.
5. Si le voyant au-dessus de la pédale VIBRATO/CHORUS clignote, appuyez sur la pédale NORMAL/EFFECT pour que l'effet soit contourné et que le voyant reste allumé.
6. Réglez le gain INPUT en jouant de votre instrument et en tournant le bouton de LEVEL CONTROL dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant PEAK LEVEL s'allume de temps en temps.

REMARQUE: Si le voyant PEAK LEVEL ne s'allume pas, peu importe à quel point vous tournez le bouton de LEVEL CONTROL, tournez le bouton à gauche et passez l'interrupteur HIGH/LOW en position HIGH pour augmenter la sensibilité d'entrée,

puis tournez à nouveau le bouton de LEVEL CONTROL dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant s'allume de temps en temps.

7. Appuyez sur la pédale NORMAL/EFFECT pour activer l'effet. Le voyant au-dessus de la pédale VIBRATO/EFFECT commencera à clignoter, rapidement pour indiquer que le vibrato est actif et lentement pour indiquer que le chorus est actif.
8. Choisissez l'effet de vibrato en appuyant sur la pédale VIBRATO/EFFECT pour que le voyant clignote rapidement.
9. Réglez les boutons DEPTH et RATE dans la section VIBRATO jusqu'à ce que vous trouviez une profondeur et une vitesse qui vous conviennent.
10. Appuyez à nouveau sur la pédale VIBRATO/EFFECT pour activer l'effet de chorus. Le voyant devrait clignoter lentement.
11. Réglez le bouton CHORUS INTENSITY jusqu'à trouver la quantité désirée d'effet de chorus.

CHORUS SYMPHONY

Bypass avec Buffer/Bypass Vrai

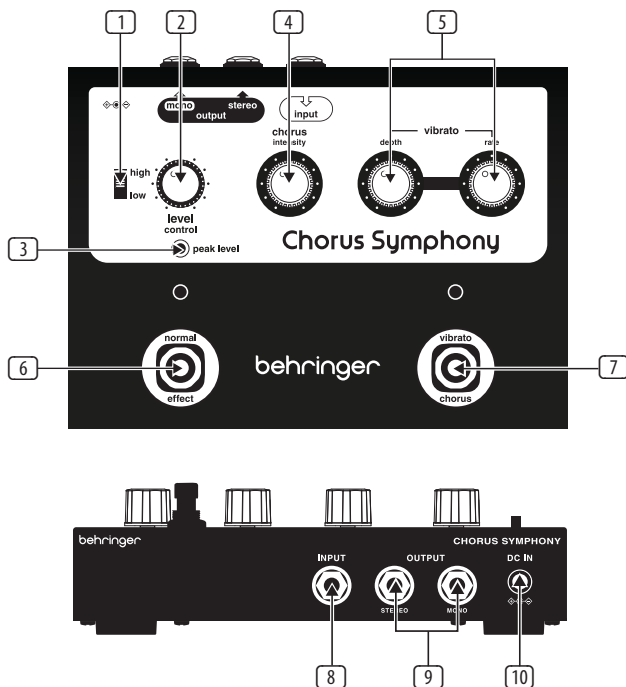
Pour passer du mode Bypass avec Buffer au mode Bypass Vrai, ouvrez le panneau arrière pour exposer l'interrupteur coulissant interne. Déplacez doucement l'interrupteur vers le réglage souhaité.

Le Bypass Vrai transmettra le signal directement au dispositif suivant dans votre chaîne de signal.

Le Bypass avec Buffer compense les hautes fréquences perdues sur de longs câbles, avec seulement une petite perte de volume global. Si vous utilisez un long câble d'instrument et/ou si la pédale est placée vers la fin d'une chaîne de pédales de Bypass Vrai, vous voudrez peut-être utiliser le mode Bypass avec Buffer pour restaurer les hautes fréquences et nettoyer votre signal.

FR

CHORUS SYMPHONY Bedienelemente



DE Schritt 2: Bedienelemente

- HIGH/LOW** – Dieser Schalter steuert die Eingangsempfindlichkeit.
- LEVEL CONTROL** – Dieser Regler passt den Eingangspegel in die Pedale an. Stellen Sie den Eingangspegel so ein, dass die **PEAK LEVEL** LED leicht leuchtet.
- PEAK LEVEL** – Diese LED leuchtet auf, um anzuzeigen, wenn der vom **LEVEL CONTROL** eingestellte Eingangspegel den idealen Pegel annähert.
- CHORUS INTENSITY** – Dieser Regler steuert die Tiefe und Menge des Chorus-Effekts, der Ihrem Signal hinzugefügt wird. Dieser Regler funktioniert nicht, wenn der Vibrato-Effekt aktiv ist.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Diese Regler steuern die Parameter für den Vibrato-Effekt. Drehen Sie den **DEPTH**-Regler nach rechts, um den Lautstärkeunterschied zwischen den hohen und tiefen Punkten der Vibrato-Wellenform zu erhöhen. Drehen Sie den **RATE**-Regler nach rechts, um die Geschwindigkeit des Vibratos zu erhöhen.
- NORMAL/EFFECT** – Dieser Fußschalter schaltet den Effekt ein und aus. Wenn der Effekt aktiv ist, leuchtet die entsprechende LED über dem Schalter.
- VIBRATO/CHORUS** – Dieser Fußschalter wechselt zwischen den Vibrato- und Chorus-Effekten. Die entsprechende LED über dem Fußschalter blinkt, um anzuzeigen, welcher Effekt aktiv ist. Wenn die LED schnell blinkt, ist der Vibrato-Effekt aktiv; wenn die LED langsam blinkt, ist der Chorus-Effekt aktiv.
- INPUT** – Stecken Sie Ihr ¼"-Instrumentenkabel in diese Eingangsbuchse.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Verwenden Sie diese ¼"-Ausgänge, um die Pedale mit Verstärkern oder anderen Effekten auf Ihrem Pedalboard zu verbinden. Wenn Sie zwei Verstärker im Stereobetrieb verwenden, verwenden Sie sowohl die **MONO**- als auch die **STEREO**-Ausgänge. Wenn Sie ein Mono-Signal und einen einzigen Verstärker verwenden, verwenden Sie nur die **MONO**-Buchse.
- DC IN** – Schließen Sie ein Standard-Netzteil mit 9 V / 300 mA an diese Buchse an. Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

DE

CHORUS SYMPHONY Erste Schritte

DE Schritt 3: Erste Schritte

1. Führen Sie alle Audioverbindungen durch, stellen Sie alle Regler auf die äußerste linke Position und setzen Sie den HIGH/LOW-Schalter auf die LOW-Position. **Schalten Sie die Stromversorgung NOCH NICHT ein!**
2. Schließen Sie Ihr Instrument an die INPUT-Buchse an.
3. Schalten Sie den CHORUS SYMPHONY ein, indem Sie das Netzteil in die DC IN-Buchse stecken. Die LED über dem VIBRATO/CHORUS-Fußschalter sollte leuchten, um anzuzeigen, dass das Pedal eingeschaltet ist.
4. Schalten Sie alle Effekte und Verstärker weiter unten in der Signalkette ein.
5. Wenn die LED über dem VIBRATO/CHORUS-Fußschalter blinkt, drücken Sie den NORMAL/EFFECT-Fußschalter, damit der Effekt umgangen wird und die LED konstant leuchtet.
6. Stellen Sie den Eingangspegel ein, indem Sie Ihr Instrument spielen und den LEVEL CONTROL-Regler im Uhrzeigersinn drehen, bis die PEAK LEVEL LED gelegentlich leuchtet.

HINWEIS: Wenn die PEAK LEVEL LED unabhängig davon, wie weit Sie den LEVEL CONTROL-Regler drehen, nicht leuchtet, drehen Sie den Regler nach links und setzen Sie den HIGH/LOW-Schalter auf HIGH, um die

Eingangsempfindlichkeit zu erhöhen, und drehen Sie den LEVEL CONTROL-Regler erneut im Uhrzeigersinn, bis die LED gelegentlich leuchtet.

7. Drücken Sie den NORMAL/EFFECT-Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren. Die LED über dem VIBRATO/EFFECT-Fußschalter beginnt zu blinken, schnell für Vibrato und langsam für Chorus.
8. Wählen Sie den Vibrato-Effekt, indem Sie den VIBRATO/EFFECT-Fußschalter drücken, sodass die LED schnell blinkt.
9. Stellen Sie die DEPTH- und RATE-Regler im VIBRATO-Bereich ein, bis Sie die gewünschte Tiefe und Geschwindigkeit gefunden haben.
10. Drücken Sie erneut den VIBRATO/EFFECT-Fußschalter, um den Chorus-Effekt zu aktivieren. Die LED sollte langsam blinken.
11. Stellen Sie den CHORUS INTENSITY-Regler ein, bis Sie die gewünschte Menge an Chorus-Effekt gefunden haben.

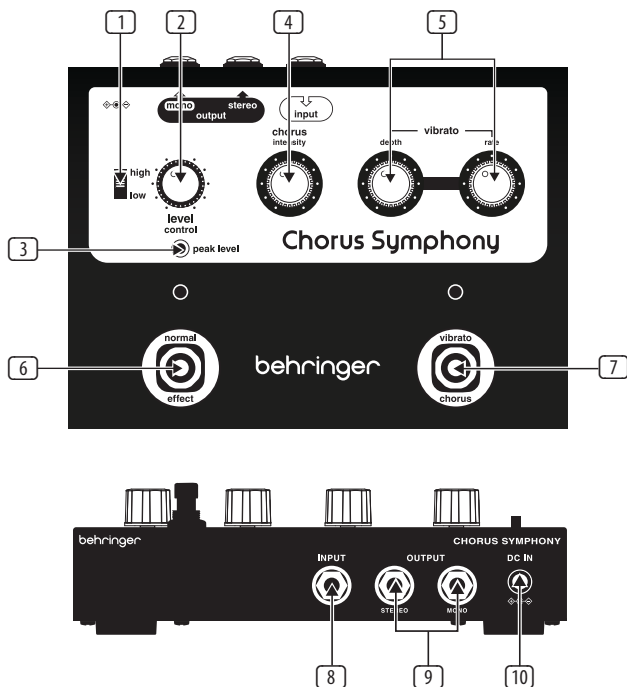
CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

Um zwischen Buffered Bypass und True Bypass-Modi zu wechseln, öffnen Sie das Rückpanel, um den internen Schiebeschalter freizulegen. Bewegen Sie den Schalter sanft in die gewünschte Position.

True Bypass leitet das Signal direkt an das nächste Gerät in Ihrer Signalkette weiter.

Buffered Bypass kompensiert für hohe Frequenzen, die über lange Kabelstrecken verloren gehen, bei nur geringfügigem Gesamtverlust der Lautstärke. Wenn Sie ein langes Instrumentenkabel verwenden und/oder das Pedal am Ende einer Kette von True Bypass-Pedalen platziert ist, sollten Sie den Buffered Bypass-Modus verwenden, um die Höhen wiederherzustellen und Ihr Signal zu bereinigen.

CHORUS SYMPHONY Controles



PT Passo 2: Controles

- HIGH/LOW** – Esta chave controla a sensibilidade de entrada.
- LEVEL CONTROL** – Este botão ajusta o nível de entrada na pedaleira. Defina o nível de entrada para que o LED PEAK LEVEL acenda levemente.
- PEAK LEVEL** – Este LED acende para indicar quando o nível de entrada definido pelo LEVEL CONTROL está se aproximando do nível ideal.
- CHORUS INTENSITY** – Este botão controla a profundidade e a quantidade de efeito de coro adicionado ao seu sinal. Este botão não funciona quando o efeito de vibrato está ativo.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Estes botões controlam os parâmetros para o efeito de vibrato. Gire o botão DEPTH para a direita para aumentar a diferença de volume entre os pontos altos e baixos da forma de onda do vibrato. Gire o botão RATE para a direita para aumentar a velocidade do vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – Este pedal liga e desliga o efeito. Quando o efeito está ativo, o LED correspondente acima do pedal acenderá.
- VIBRATO/CHORUS** – Este pedal alterna entre os efeitos de vibrato e coro. O LED correspondente acima do pedal pisca para mostrar qual efeito está ativo. Se o LED piscar rapidamente, o efeito de vibrato está ativo; se piscar lentamente, o efeito de coro está ativo.
- INPUT** – Conecte o cabo do seu instrumento de 1/4" nesta entrada.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Use estas saídas de 1/4" para conectar a pedaleira a amplificadores ou a outros efeitos no seu pedalboard. Se estiver usando dois amplificadores em estéreo, use tanto as saídas MONO quanto as STEREO. Se estiver usando um sinal mono e um único amplificador, use apenas a saída MONO.
- DC IN** – Conecte uma fonte de alimentação padrão de 9 V / 300 mA a esta entrada. Fonte de alimentação não incluída.

PT

CHORUS SYMPHONY

Primeiros Passos

PT Passo 3: Primeiros Passos

1. Realize todas as conexões de áudio, ajuste todos os botões para a posição mais à esquerda e defina a chave HIGH/LOW para a posição LOW. **NÃO ligue a energia ainda!**
2. Conecte o seu instrumento na entrada INPUT.
3. Ligue o CHORUS SYMPHONY conectando a fonte de alimentação na entrada DC IN. O LED acima do pedal VIBRATO/CHORUS deve acender para mostrar que a pedaleira está ligada.
4. Ligue todos os efeitos e amplificadores mais adiante na cadeia de sinal.
5. Se o LED acima do pedal VIBRATO/CHORUS estiver piscando, pressione o pedal NORMAL/EFFECT para que o efeito seja desativado e o LED acenda continuamente.
6. Ajuste o ganho de entrada tocando o seu instrumento e girando o botão LEVEL CONTROL no sentido horário até que o LED PEAK LEVEL acenda ocasionalmente.

OBSERVAÇÃO: Se o LED PEAK LEVEL não acender, não importa o quão longe você gire o botão LEVEL CONTROL, gire o botão de volta para a esquerda e mova a chave HIGH/LOW para a posição HIGH para aumentar a sensibilidade de entrada e, em seguida,

gire novamente o botão LEVEL CONTROL no sentido horário até que o LED acenda ocasionalmente.

7. Pressione o pedal NORMAL/EFFECT para ativar o efeito. O LED acima do pedal VIBRATO/EFFECT começará a piscar rapidamente para indicar o vibrato e lentamente para indicar que o coro está ativo.
8. Escolha o efeito de vibrato pressionando o pedal VIBRATO/EFFECT para que o LED pisque rapidamente.
9. Ajuste os botões DEPTH e RATE na seção de VIBRATO até encontrar uma profundidade e velocidade de que você goste.
10. Pressione novamente o pedal VIBRATO/EFFECT para ativar o efeito de coro. O LED deve piscar lentamente.
11. Ajuste o botão CHORUS INTENSITY até encontrar a quantidade desejada de efeito de coro.

CHORUS SYMPHONY

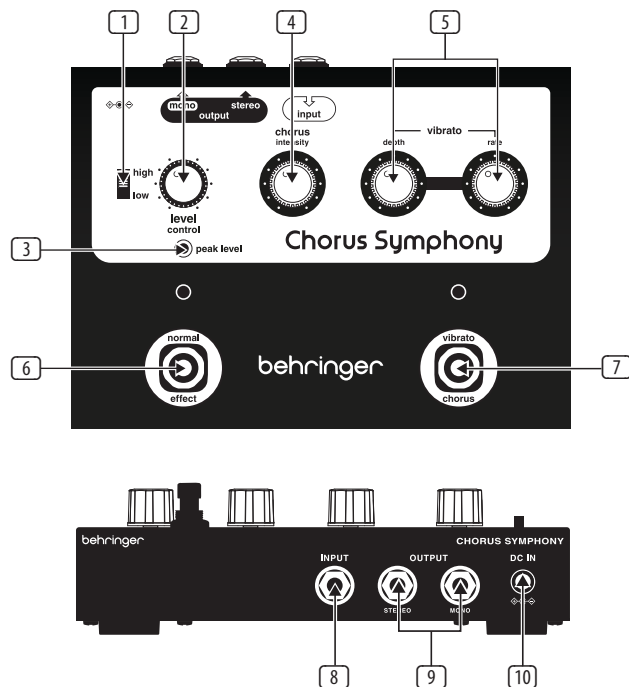
Buffered Bypass/True Bypass

Para alternar entre os modos de Buffered Bypass ou True Bypass, abra o painel traseiro para expor o interruptor deslizante interno. Mova o interruptor suavemente para a configuração desejada.

O True Bypass passará o sinal diretamente para o próximo dispositivo na cadeia de sinal.

O Buffered Bypass compensa as altas frequências perdidas em cabos longos, com apenas uma pequena perda de volume total. Se você estiver usando um cabo de instrumento longo e/ou a pedaleira estiver posicionada perto do final de uma cadeia de pedais True Bypass, você pode querer usar o modo Buffered Bypass para restaurar os agudos e limpar o seu sinal.

CHORUS SYMPHONY Controlli



IT Passo 2: Controlli

- HIGH/LOW** – Questo interruttore controlla la sensibilità dell'ingresso.
- LEVEL CONTROL** – Questa manopola regola il livello di ingresso nella pedaliera. Imposta il livello di ingresso in modo che il LED PEAK LEVEL si illumini leggermente.
- PEAK LEVEL** – Questo LED si accende per indicare quando il livello di ingresso impostato tramite il LEVEL CONTROL si avvicina al livello ideale.
- CHORUS INTENSITY** – Questa manopola controlla la profondità e la quantità di effetto di coro aggiunto al tuo segnale. Questa manopola non funziona quando è attivo l'effetto di vibrato.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Queste manopole regolano i parametri per l'effetto di vibrato. Gira la manopola DEPTH verso destra per aumentare la differenza di volume tra i punti alti e bassi della forma d'onda del vibrato. Gira la manopola RATE verso destra per aumentare la velocità del vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – Questo footswitch attiva e disattiva l'effetto. Quando l'effetto è attivo, il LED corrispondente sopra il pulsante si accenderà.
- VIBRATO/CHORUS** – Questo footswitch alterna tra gli effetti di vibrato e coro. Il LED corrispondente sopra il footswitch lampeggia per mostrare quale effetto è attivo. Se il LED lampeggia rapidamente, l'effetto di vibrato è attivo; se lampeggia lentamente, l'effetto di coro è attivo.
- INPUT** – Collega il cavo strumento da ¼" a questa presa di ingresso.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Usa queste uscite da ¼" per collegare la pedaliera agli amplificatori o ad altri effetti sul tuo pedalboard. Se stai utilizzando due amplificatori in stereo, utilizza sia le uscite MONO che STEREO. Se stai utilizzando un segnale mono e un singolo amplificatore, utilizza solo la presa MONO.
- DC IN** – Collega un alimentatore standard da 9 V / 300 mA a questa presa. L'alimentatore non è incluso.

CHORUS SYMPHONY Iniziare

IT Passo 3: Iniziare

1. Effettua tutte le connessioni audio, imposta tutte le manopole sulla posizione più a sinistra e imposta l'interruttore HIGH/LOW su LOW.
NON accendere ancora l'alimentazione!
2. Collega il tuo strumento nella presa di INPUT.
3. Accendi il CHORUS SYMPHONY collegando l'alimentazione nella presa DC IN. Il LED sopra il footswitch VIBRATO/CHORUS dovrebbe accendersi per indicare che la pedaliera è alimentata.
4. Accendi tutti gli effetti e gli amplificatori più avanti nella catena del segnale.
5. Se il LED sopra il footswitch VIBRATO/CHORUS sta lampeggiando, premi il footswitch NORMAL/EFFECT in modo che l'effetto venga bypassato e il LED si illumini costantemente.
6. Imposta il guadagno di INPUT suonando il tuo strumento e ruotando la manopola LEVEL CONTROL in senso orario fino a quando il LED PEAK LEVEL si illumina occasionalmente.

NOTA: Se il LED PEAK LEVEL non si illumina, indipendentemente da quanto ruoti la manopola LEVEL CONTROL, riporta la manopola a sinistra e sposta l'interruttore HIGH/LOW su HIGH per aumentare la

sensibilità dell'ingresso, quindi ruota nuovamente la manopola LEVEL CONTROL in senso orario fino a quando il LED si illumina occasionalmente.

7. Premi il footswitch NORMAL/EFFECT per attivare l'effetto. Il LED sopra il footswitch VIBRATO/EFFECT inizierà a lampeggiare, rapidamente per indicare il vibrato e lentamente per indicare che il coro è attivo.
8. Scegli l'effetto di vibrato premendo il footswitch VIBRATO/EFFECT in modo che il LED lampeggi rapidamente.
9. Adjust the DEPTH and RATE knobs in the VIBRATO section until you find a depth and speed that you like.
10. Premi nuovamente il footswitch VIBRATO/EFFECT per attivare l'effetto di coro. Il LED dovrebbe lampeggiare lentamente.
11. Regola la manopola CHORUS INTENSITY fino a trovare la quantità desiderata di effetto di coro.

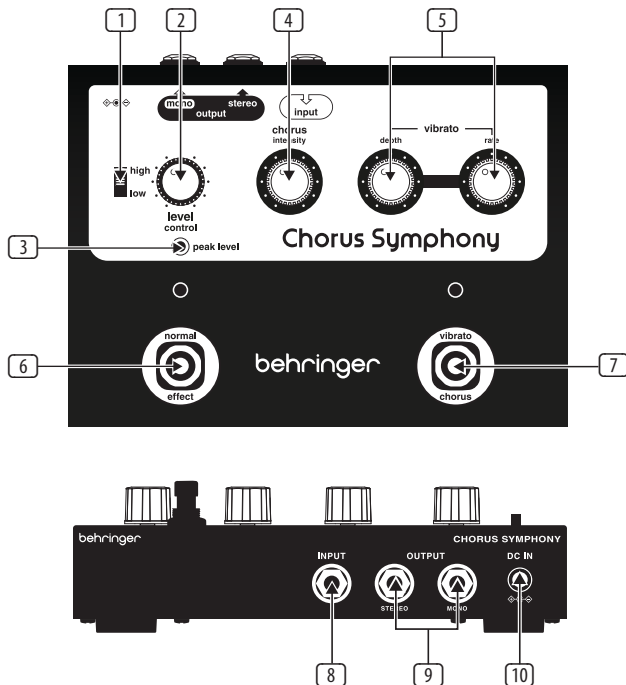
CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

Per passare tra le modalità Buffered Bypass o True Bypass, apri il pannello posteriore per esporre l'interruttore a scorrimento interno. Muovi delicatamente l'interruttore nella posizione desiderata.

Il True Bypass passerà il segnale direttamente al dispositivo successivo nella catena del segnale.

Il Buffered Bypass compensa le alte frequenze perse su cavi lunghi, con solo una piccola perdita di volume complessivo. Se stai utilizzando un cavo strumento lungo e/o la pedaliera è posizionata vicino alla fine di una catena di pedali True Bypass, potresti voler utilizzare la modalità Buffered Bypass per ripristinare gli alti e pulire il tuo segnale.

CHORUS SYMPHONY Bedienung



NL Stap 2: Bedienung

- HIGH/LOW** – Deze schakelaar regelt de ingangssensitiviteit.
- LEVEL CONTROL** – Deze knop past het ingangsniveau aan in de pedaal. Stel het ingangsniveau in zodat de PEAK LEVEL LED licht op.
- PEAK LEVEL** – Deze LED licht op om aan te geven wanneer het ingangsniveau, ingesteld met de LEVEL CONTROL, het ideale niveau nadert.
- CHORUS INTENSITY** – Deze knop regelt de diepte en hoeveelheid van het chorus-effect dat aan je signaal wordt toegevoegd. Deze knop werkt niet wanneer het vibrato-effect actief is.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Deze knoppen regelen de parameters voor het vibrato-effect. Draai de DEPTH-knop naar rechts om het volumever schil tussen de hoge en lage punten van de vibratogolfvorm te vergroten. Draai de RATE-knop naar rechts om de snelheid van het vibrato te verhogen.
- NORMAL/EFFECT** – Deze voetschakelaar schakelt het effect in en uit. Wanneer het effect actief is, zal de overeenkomstige LED boven de schakelaar branden.
- VIBRATO/CHORUS** – Deze voetschakelaar wisselt tussen de vibrato- en chorus-effecten. De overeenkomstige LED boven de voetschakelaar knippert om aan te geven welk effect actief is. Als de LED snel knippert, is het vibrato-effect actief; als de LED langzaam knippert, is het chorus-effect actief.
- INPUT** – Sluit je ¼" instrumentkabel aan op deze invoer.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Gebruik deze ¼" uitgangen om de pedaal aan te sluiten op versterkers of andere effecten op je pedalboard. Als je twee versterkers in stereo gebruikt, gebruik dan zowel de MONO- als STEREO-uitgangen. Als je een monosignaal en een enkele versterker gebruikt, gebruik dan alleen de MONO-aansluiting.
- DC IN** – Sluit een standaard 9 V / 300 mA voeding aan op deze aansluiting. Voeding niet inbegrepen.

CHORUS SYMPHONY Aan de slag

NL Stap 3: Aan de slag

1. Maak alle audiokabelverbindingen, zet alle knoppen op de meest linkse positie en zet de HIGH/LOW-schakelaar op de LAGE positie. **ZET DE STROOM NOG NIET AAN!**
2. Sluit je instrument aan op de INPUT-aansluiting.
3. Zet de CHORUS SYMPHONY aan door de voeding aan te sluiten op de DC IN-aansluiting. De LED boven de VIBRATO/CHORUS-voetschakelaar moet oplichten om aan te geven dat de pedaal is ingeschakeld.
4. Zet alle effecten en versterkers verderop in de signaalketen aan.
5. Als de LED boven de VIBRATO/CHORUS-voetschakelaar knippert, druk dan op de NORMAL/EFFECT-voetschakelaar zodat het effect wordt omzeild en de LED constant brandt.
6. Stel de INPUT-gain in door je instrument te bespelen en de LEVEL CONTROL-knop met de klok mee te draaien totdat de PEAK LEVEL LED af en toe oplicht.

LET OP: Als de PEAK LEVEL LED niet oplicht, hoe ver je de LEVEL CONTROL-knop ook draait, draai de knop dan terug naar links en zet de HIGH/LOW-schakelaar op de HOGE positie om de ingangssensitiviteit te

verhogen, en draai de LEVEL CONTROL-knop opnieuw met de klok mee totdat de LED af en toe oplicht.

7. Druk op de NORMAL/EFFECT-voetschakelaar om het effect te activeren. De LED boven de VIBRATO/EFFECT-voetschakelaar begint snel te knipperen om vibrato aan te geven en langzaam om aan te geven dat het chorus-effect actief is.
8. Kies het vibrato-effect door op de VIBRATO/EFFECT-voetschakelaar te drukken zodat de LED snel knippert.
9. Pas de DEPTH- en RATE-knoppen in het VIBRATO-gedeelte aan totdat je een diepte en snelheid hebt die je bevalt.
10. Druk opnieuw op de VIBRATO/EFFECT-voetschakelaar om het chorus-effect te activeren. De LED moet langzaam knipperen.
11. Pas de CHORUS INTENSITY-knop aan totdat je de gewenste hoeveelheid chorus-effect hebt.

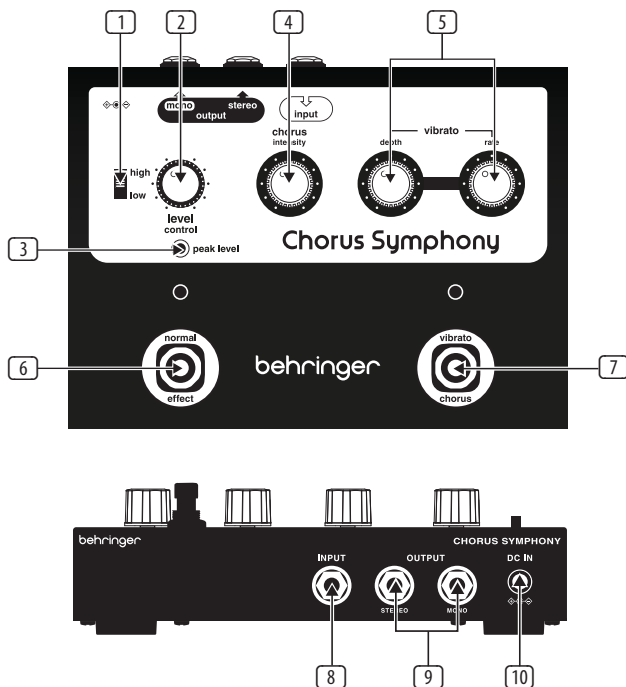
CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

Om te schakelen tussen Buffered Bypass of True Bypass-modi, open het achterpaneel om de interne schuifschakelaar bloot te leggen. Verplaats de schakelaar voorzichtig naar de gewenste stand.

True Bypass stuurt het signaal rechtstreeks naar het volgende apparaat in je signaalketen.

Buffered Bypass compenseert voor verloren hoge frequenties over lange kabels, met slechts een kleine verlies van het totale volume. Als je een lange instrumentkabel gebruikt en/of de pedaal zich aan het einde van een keten van True Bypass-pedalen bevindt, wil je wellicht de Buffered Bypass-modus gebruiken om hoge tonen te herstellen en je signaal op te schonen.

CHORUS SYMPHONY Kontroller



SE Steg 2: Kontroller

- HIGH/LOW** – Denna switch kontrollerar ingångskänsligheten.
- LEVEL CONTROL** – Denna ratt justerar ingångsnivån till pedalen. Ställ in ingångsnivån så att PEAK LEVEL LED lyser svagt.
- PEAK LEVEL** – Denna LED lyser för att indikera när ingångsnivån, inställd med LEVEL CONTROL, närmar sig den optimala nivån.
- CHORUS INTENSITY** – Denna ratt reglerar djupet och mängden koreffekt som läggs till ditt ljudsignal. Denna ratt fungerar inte när vibratoreffekten är aktiv.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Dessa rattar styr parametrar för vibratoreffekten. Vrid DEPTH-ratten åt höger för att öka volymkillnaden mellan de höga och låga punkterna i vibrato-vågformen. Vrid RATE-ratten åt höger för att öka hastigheten på vibraton.
- NORMAL/EFFECT** – Denna fotomkopplare aktiverar och inaktiverar effekten. När effekten är aktiv kommer den matchande LED ovanför omkopplaren att lysa.
- VIBRATO/CHORUS** – Denna fotomkopplare växlar mellan vibrato- och koreffekterna. Den matchande LED ovanför omkopplaren blinkar för att visa vilken effekt som är aktiv. Om LED-en blinkar snabbt är vibratoreffekten aktiv; om den blinkar långsamt är koreffekten aktiv.
- INPUT** – Plugga in din ¼" instrumentkabel i denna ingång.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Använd dessa ¼" utgångar för att ansluta pedalen till förstärkare eller andra effekter på ditt pedalbord. Om du använder två förstärkare i stereo, använd både MONO- och STEREO-utgångarna. Om du har en mono-signal och en enkel förstärkare, använd endast MONO-uttaget.
- DC IN** – Anslut en standard 9 V / 300 mA strömförsörjning till denna kontakt. Strömförsörjning ingår ej.

CHORUS SYMPHONY Komma igång

SE Steg 3: Komma igång

1. Gör alla ljudanslutningar, ställ in alla rattar till den yttersta vänstra positionen och sätt HIGH/LOW-switchen i LÅGE position. **SLÅ INTE PÅ STRÖMMEN ÄN!**
2. Plugga in ditt instrument i INPUT-uttaget.
3. Slå på CHORUS SYMPHONY genom att ansluta strömförsörjningen till DC IN-uttaget. LED-lampan ovanför VIBRATO/CHORUS-fotomkopplaren ska lysa för att indikera att pedalen är igång.
4. Slå på alla effekter och förstärkare längre ner i signalvägen.
5. Om LED-lampan ovanför VIBRATO/CHORUS-fotomkopplaren blinkar, tryck på NORMAL/EFFECT-fotomkopplaren så att effekten kringgås och LED-lampan lyser stabilt.
6. Ställ in INPUT-nivån genom att spela på ditt instrument och vrid LEVEL CONTROL-ratten medurs tills PEAK LEVEL LED lyser sporadiskt.

OBS: Om PEAK LEVEL LED inte lyser oavsett hur mycket du vrider på LEVEL CONTROL-ratten, vrid tillbaka ratten till vänster och flytta HIGH/LOW-switchen till HÖG position för att öka ingångskänsligheten, och vrid sedan LEVEL CONTROL-ratten medurs igen tills LED-lampan lyser sporadiskt.

7. Tryck på NORMAL/EFFECT-

fotomkopplaren för att aktivera effekten. LED-lampan ovanför VIBRATO/EFFECT-fotomkopplaren kommer att börja blinka, snabbt för att indikera vibrato och långsamt för att indikera koreffekten är aktiv.

8. Välj vibratoeffekten genom att trycka på VIBRATO/EFFECT-fotomkopplaren så att LED-lampan blinkar snabbt.
9. Justera DEPTH- och RATE-rattarna i VIBRATO-sektionen tills du hittar en djup och hastighet som du gillar.
10. Tryck på VIBRATO/EFFECT-fotomkopplaren igen för att aktivera koreffekten. LED-lampan ska börja blinka långsamt.
11. Justera CHORUS INTENSITY-ratten tills du hittar den önskade mängden koreffekt.

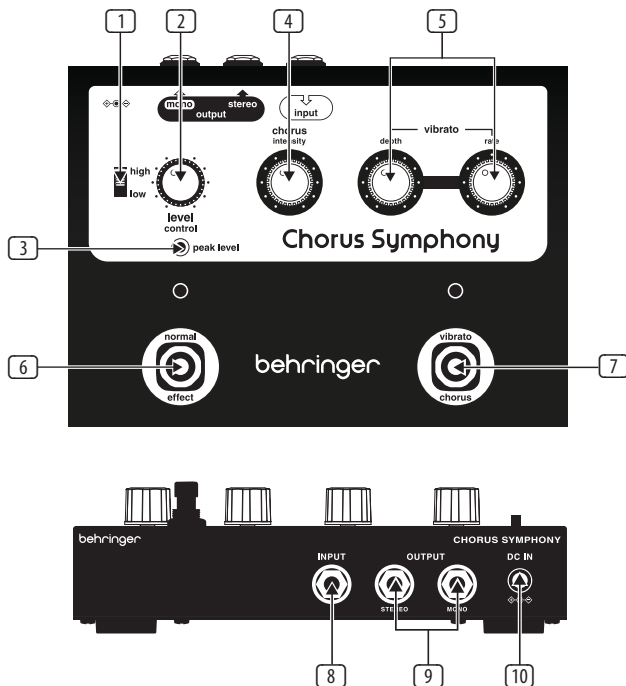
CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

För att växla mellan Buffered Bypass eller True Bypass-lägen, öppna baksidan för att exponera den interna skjutreglaget. Flytta försiktigt reglaget till önskad position.

True Bypass skickar signalen direkt till nästa enhet i din signalväg.

Buffered Bypass kompenserar för höga frekvenser som går förlorade över långa kabelsträckor, med endast en liten förlust av total volym. Om du använder en lång instrumentkabel och/eller pedal är placerad nära slutet av en kedja med True Bypass-pedaler kan du vilja använda Buffered Bypass-läget för att återställa höga toner och rena upp din signal.

CHORUS SYMPHONY Sterowanica



PL Krok 2: Sterowanica

- HIGH/LOW** – Ten przełącznik kontroluje czułość wejściową.
- LEVEL CONTROL** – Ta gałka dostosowuje poziom wejściowy do pedału. Ustaw poziom wejściowy tak, aby dioda PEAK LEVEL świeciła się słabo.
- PEAK LEVEL** – Ta dioda świeci się, aby wskazać, że poziom wejściowy ustawiony przez LEVEL CONTROL zbliża się do poziomu idealnego.
- CHORUS INTENSITY** – Ta gałka kontroluje głębokość i ilość efektu chorus dodawanego do Twojego sygnału. Ta gałka nie działa, gdy jest włączony efekt vibrato.
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – Te gałki kontrolują parametry efektu vibrato. Obróć gałkę DEPTH w prawo, aby zwiększyć różnicę w głośności między punktami wysokimi a niskimi w fali vibrato. Obróć gałkę RATE w prawo, aby zwiększyć prędkość vibrato.
- NORMAL/EFFECT** – Ten przełącznik włącza i wyłącza efekt. Gdy efekt jest aktywny, odpowiadająca dioda nad przełącznikiem się zapala.
- VIBRATO/CHORUS** – Ten przełącznik przełącza między efektami vibrato i chorus. Odpowiadająca dioda nad przełącznikiem miga, aby pokazać, jaki efekt jest aktywny. Jeśli dioda miga szybko, jest aktywny efekt vibrato; jeśli dioda miga wolno, jest aktywny efekt chorus.
- INPUT** – Podłącz swój kabel instrumentowy ¼" do tego gniazda wejściowego.
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – Użyj tych wyjść ¼", aby podłączyć pedał do wzmacniacza lub innych efektów na swoim pedalboardzie. Jeśli używasz dwóch wzmacniaczy w trybie stereo, użyj zarówno gniazd MONO, jak i STEREO. Jeśli używasz jednego sygnału mono i jednego wzmacniacza, użyj tylko gniazda MONO.
- DC IN** – Podłącz standardowe źródło zasilania 9 V / 300 mA do tego gniazda. Źródło zasilania nie jest dołączone.

CHORUS SYMPHONY Pierwsze kroki

PL Krok 3: Pierwsze kroki

- Wykonaj wszystkie połączenia audio, ustaw wszystkie gałki w skrajnie lewej pozycji i ustaw przełącznik HIGH/LOW na pozycji LOW. **NIE WŁĄCZAJ jeszcze zasilania!**
- Podłącz swój instrument do gniazda INPUT.
- Włącz efekt CHORUS SYMPHONY, podłączając źródło zasilania do gniazda DC IN. Dioda nad przełącznikiem VIBRATO/CHORUS powinna się zaświecić, aby pokazać, że pedał jest zasilany.
- Włącz wszystkie efekty i wzmacniacze dalej w łańcuchu sygnałowym.
- Jeśli dioda nad przełącznikiem VIBRATO/CHORUS miga, naciśnij przełącznik NORMAL/EFFECT, aby efekt został wyłączony, a dioda świeciła się równomiernie.
- Ustaw wzmocnienie na wejściu, grając na instrumencie i obracając gałkę LEVEL CONTROL zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż dioda PEAK LEVEL zacznie migotać sporadycznie.
- Naciśnij przełącznik NORMAL/EFFECT, aby aktywować efekt. Dioda nad przełącznikiem VIBRATO/EFFECT zacznie migać, szybko w przypadku wibrato i wolno w przypadku efektu chorus.
- Wybierz efekt wibrato, naciskając przełącznik VIBRATO/EFFECT, aby dioda migotała szybko.
- Dostosuj gałki DEPTH i RATE w sekcji VIBRATO, aż znajdziesz głębie i prędkość, które lubisz.
- Naciśnij przełącznik VIBRATO/EFFECT ponownie, aby aktywować efekt chorus. Dioda powinna migać wolno.
- Dostosuj gałkę CHORUS INTENSITY, aż znajdziesz pożądaną ilość efektu chorus.

UWAGA: Jeśli dioda PEAK LEVEL nie świeci się, niezależnie od tego, jak daleko obrócisz gałkę LEVEL CONTROL, przekręć gałkę z powrotem w lewo i przestaw przełącznik HIGH/LOW na pozycję HIGH, aby zwiększyć czułość wejścia, a następnie jeszcze raz przekręć gałkę LEVEL CONTROL zgodnie z

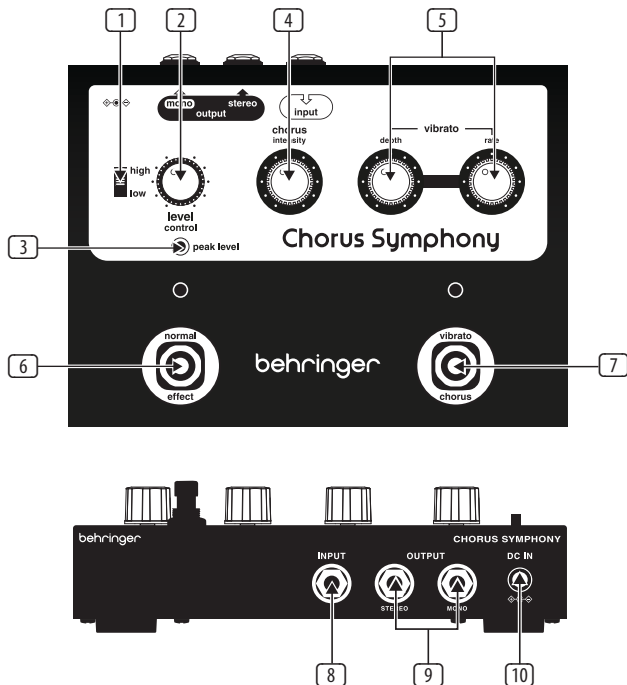
CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

Aby przełączyć się między trybem Buffered Bypass lub True Bypass, otwórz tylną kłapę, aby odsłonić wewnętrzny przełącznik przesuwny. Delikatnie przesuwaj przełącznik na pożądaną pozycję.

True Bypass przesyła sygnał bezpośrednio do następnego urządzenia w Twoim łańcuchu sygnałowym.

Buffered Bypass kompensuje utratę wysokich częstotliwości na długich kablach, przy niewielkiej utracie ogólnej głośności. Jeśli używasz długiego kabla instrumentowego i/lub pedał jest umieszczony blisko końca łańcucha True Bypass, możesz chcieć użyć trybu Buffered Bypass, aby przywrócić wysokie tony i oczyścić swój sygnał.

CHORUS SYMPHONY コントロール



JP ステップ 2: コントロール

- HIGH/LOW** - このスイッチは入力感度を制御します。
- LEVEL CONTROL** - このつまみはエフェクト・ペダルへの入力レベルを調整します。入力レベルを設定し、LEVEL CONTROL の上にある PEAK LEVEL LED がわずかに点灯するようにしてください。
- PEAK LEVEL** - LEVEL CONTROL によって設定された入力レベルが理想のレベルに近づいているときにこの LED が点灯します。
- CHORUS INTENSITY** - このつまみは信号に追加されるコーラス効果の深さと量を制御します。このつまみはビブラート効果がアクティブの場合には機能しません。
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** - これらのつまみはビブラート効果のパラメータを制御します。DEEP つまみを右に回すとビブラート波形の高音と低音の差が増加します。RATE つまみを右に回すとビブラートの速度が上がります。
- NORMAL/EFFECT** - このフットスイッチは効果をオンおよびオフにします。効果がアクティブの場合、スイッチの上にある対応する LED が点灯します。
- VIBRATO/CHORUS** - このフットスイッチはビブラートとコーラスの効果を切り替えます。フットスイッチの上にある対応する LED が点滅し、どちらの効果もアクティブを示します。LED が速く点滅する場合、ビブラート効果がアクティブです。LED が遅く点滅する場合、コーラス効果がアクティブです。
- INPUT** - ¼ インチの楽器ケーブルをこの入力ジャックに差し込んでください。
- OUTPUT (STEREO/MONO)** - これらの ¼ インチの出力を使用して、ペダルをアンプやペダルボード上の他のエフェクトに接続します。ステレオでデュアルアンプを使用している場合は、MONO と STEREO の両方の出力を使用してください。モノ信号とシングルアンプを使用している場合は、MONO ジャックのみを使用してください。
- DC IN** - このジャックに標準の 9V / 300 mA 電源アダプタを接続してください。電源アダプタは含まれていません。

CHORUS SYMPHONY はじめに

JP ステップ 3: はじめに

1. すべてのオーディオ接続を行い、すべてのつまみを最も左の位置に設定し、HIGH/LOW スイッチを LOW の位置に設定してください。まだ電源を入れしないでください!
2. 楽器を INPUT ジャックに差し込んでください。
3. 電源を DC IN ジャックに差し込むことで、CHORUS SYMPHONY をオンにしてください。VIBRATO/CHORUS フットスイッチの上にある LED が点灯し、ペダルが起動していることを示します。
4. 信号チェーンの後方ですべてのエフェクトとアンプの電源を入れてください。
5. VIBRATO/CHORUS フットスイッチの上にある LED が点滅している場合、NORMAL/EFFECT フットスイッチを押して効果をバイパスし、LED が点灯し続けるようにしてください。
6. 楽器を演奏し、LEVEL CONTROL つまみを時計回りに回して、PEAK LEVEL LED が時折点灯するように入力ゲインを設定してください。

注意: PEAK LEVEL LED が LEVEL CONTROL つまみをどれだけ回しても点灯しない場合、つまみを左に戻し、HIGH/LOW スイッチを HIGH の位置に切り替えて入力感度を上げ、再び LEVEL CONTROL

つまみを時計回りに回して LED が時折点灯するようにしてください。

7. NORMAL/EFFECT フットスイッチを押して効果をアクティブにしてください。VIBRATO/EFFECT フットスイッチの上にある LED が、ピブラートを示すために速く点滅し、コーラスがアクティブを示すために遅く点滅し始めます。
8. LED が速く点滅するように VIBRATO/EFFECT フットスイッチを押してピブラート効果を選択してください。
9. VIBRATO セクションの DEPTH と RATE つまみを調整し、お好みのデプスと速さを見つけてください。
10. VIBRATO/EFFECT フットスイッチをもう一度押してコーラス効果をアクティブにしてください。LED は遅く点滅するはずです。
11. CHORUS INTENSITY つまみを調整して、希望のコーラス効果の量を見つけてください。

CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

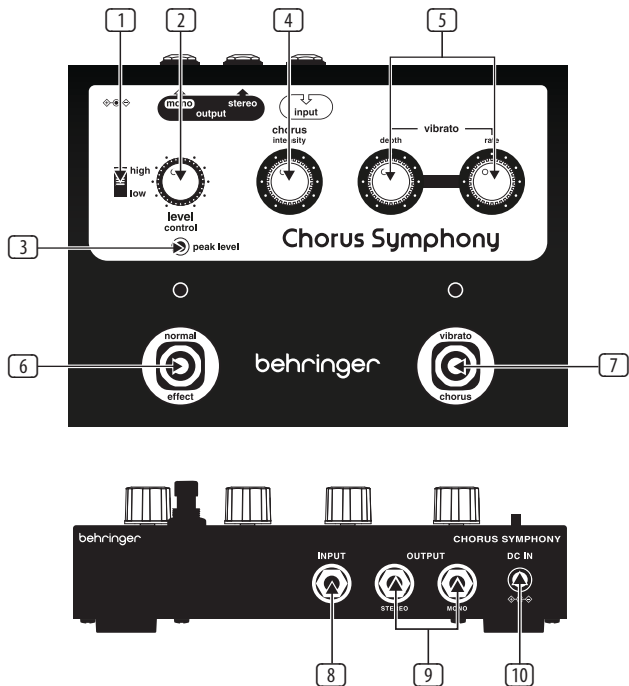
バッファードバイパスモードまたはトゥルーバイパスモードに切り替えるには、内部のスライドスイッチを露出するためにバックパネルを開いてください。スイッチを希望の設定に優しく動かしてください。

トゥルーバイパスモードでは、信号は次のデバイスに直接通過します。

バッファードバイパスモードは、長いケーブルランで失われた高周

波信号を補償し、全体の音量のわずかな減少だけで行います。長い楽器ケーブルを使用している場合や、ペダルがトゥルーバイパスペダルのチェーンの最後に配置されている場合は、バッファードバイパスモードを使用して高域を回復し、信号をクリーンアップすることをお勧めします。

CHORUS SYMPHONY 控制



第二步: 控制

- HIGH/LOW** – 此开关控制输入灵敏度。
- LEVEL CONTROL** – 此旋钮调整输入电平至效果器。将输入电平设置得到 LEVEL CONTROL 右上方的 PEAK LEVEL LED 稍微发亮。
- PEAK LEVEL** – 当 LEVEL CONTROL 设置的输入电平接近理想电平时, 此 LED 会点亮。
- CHORUS INTENSITY** – 此旋钮控制增加到信号的合唱效果的深度和程度。当合唱效果激活时, 此旋钮不起作用。
- VIBRATO (DEPTH/RATE)** – 这两个旋钮控制颤音效果的参数。将 DEPTH 旋钮向右转动以增加颤音波形的高低音差。将 RATE 旋钮向右转动以增加颤音的速度。
- NORMAL/EFFECT** – 此踏板开关可开启和关闭效果。当效果激活时, 开关上方的匹配 LED 会点亮。
- VIBRATO/CHORUS** – 此踏板开关可在颤音和合唱效果之间切换。开关上方的匹配 LED 会闪烁, 显示哪种效果正在使用。如果 LED 快速闪烁, 表示颤音效果激活; 如果 LED 慢闪烁, 表示合唱效果激活。
- INPUT** – 将您的 ¼ 英寸乐器电缆插入此输入插孔。
- OUTPUT (STEREO/MONO)** – 使用这些 ¼ 英寸输出插孔将效果器连接到放大器或效果板上的其他效果器。如果您在立体声模式下使用双放大器, 请同时使用 MONO 和 STEREO 输出。如果您使用单声道信号和单放大器, 请仅使用 MONO 插孔。
- DC IN** – 将标准的 9V / 300 mA 电源适配器插入此插孔。电源适配器不包括在内。

CHORUS SYMPHONY 使用

CN 第三步: 使用

1. 建立所有音频连接, 将所有旋钮设定为最左侧位置, 并将 HIGH/LOW 开关设定为 LOW 位置。
千万不要打开电源!
2. 将您的乐器插入 INPUT 插孔。
3. 通过将电源适配器插入 DC IN 插孔来开启 CHORUS SYMPHONY。VIBRATO/CHORUS 踏板开关上方的 LED 应点亮, 表示效果器已上电。
4. 开启信号链中更远处的所有效果和放大器。
5. 如果 VIBRATO/CHORUS 踏板开关上方的 LED 在闪烁, 请按下 NORMAL/EFFECT 踏板开关以绕过效果, 使 LED 稳定点亮。
6. 通过演奏乐器并将 LEVEL CONTROL 旋钮顺时针旋转, 直到 PEAK LEVEL LED 偶尔亮起来, 来设置输入增益。
7. 按下 NORMAL/EFFECT 踏板开关以启用效果。VIBRATO/EFFECT 踏板开关上方的 LED 将开始快速闪烁, 以指示颤音效果, 缓慢闪烁以指示合唱效果已激活。
8. 通过按下 VIBRATO/EFFECT 踏板开关以选择颤音效果, 以使 LED 快速闪烁。
9. 在 VIBRATO 部分通过调整 DEPTH 和 RATE 旋钮, 直到找到您喜欢的深度和速度。
10. 再次按下 VIBRATO/EFFECT 踏板开关以激活合唱效果。LED 应该缓慢闪烁。
11. 通过调整 CHORUS INTENSITY 旋钮, 直到找到您想要的合唱效果强度。

注: 如果 PEAK LEVEL LED 不亮, 无论您将 LEVEL CONTROL 旋钮旋转多远, 请将旋钮左转并将 HIGH/LOW 开关切换到 HIGH 以增加输入灵敏度, 然后再次将 LEVEL CONTROL 旋钮顺时针旋转, 直到 LED 偶尔亮起。

CHORUS SYMPHONY Buffered Bypass/True Bypass

要在缓冲旁路或真旁路模式之间切换, 请打开后面板以暴露内部滑动开关。轻轻移动开关到所需位置。

真旁路将信号直通至信号链中的下一个设备。

缓冲旁路可以补偿长电缆传输中丢失的高频信号, 而整体音量几乎没有损失。如果您使用长乐器电缆, 或者效果器放置在真旁路效果器链的末端, 您可能希望使用缓冲旁路模式以恢复高音并净化您的信号。

Specifications

Signal Connections

Input	1 x ¼" TS jacks, unbalanced
Impedance	480 kΩ, unbalanced
Max. input level	+20 / -8 dBu, switchable
Output mono / stereo	2 x ¼" TS jacks, unbalanced
Impedance	<3 kΩ, unbalanced
Maximum output level	-17 dBu

Controls

Level control	1 x rotary knob
High / low sensitivity	1 x sliding switch, selectable
Vibrato	
Depth	1 x rotary knob
Rate	1 x rotary knob
Chorus	1 x rotary knob
Buffered / true bypass	1 x internal switch, selectable

Power Supply

Power supply	External adapter (not included)
Power input	Standard 9 V DC, center negative, 300 mA
Power consumption	2 W

Dimensions / Weight

Dimensions (H x W x D)	200.03 x 148.18 x 59.03 mm (7.88 x 5.88 x 2.32")
Weight	1.0 kg (0.45 lbs)

技术参数

信号连接

输入	1 x ¼" TS 插孔, 非平衡
阻抗	480 kΩ, 非平衡
最大输入电平	+20 / -8 dBu, 可切换
输出 单声道 / 立体声	2 x ¼" TS 插孔, 非平衡
阻抗	<3 kΩ, 非平衡
最大输出电平	-17 dBu

控制

电平控制	1 x 旋钮
高/低灵敏度	1 x 滑动开关, 可选择
颤音	
深度	1 x 旋钮
速度	1 x 旋钮
合唱	1 x 旋钮
缓冲 / 真旁路	1 x 内部开关, 可选择

电源供应

电源供应	外部适配器 (不包含)
电源输入	标准 9V 直流, 中心负极, 300 mA
功耗	2 W

尺寸 / 重量

尺寸 (高 x 宽 x 深)	200.03 x 148.18 x 59.03 mm (7.88 x 5.88 x 2.32")
重量	1.0 kg (0.45 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction.

Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías.

En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussitôt que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement.

Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturanträge schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler.

Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss.

Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso.

Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações.

Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.

Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione.

Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

NL Belangrijke informatie

- 1. Registreer online.**
Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.
- 2. Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.
- 3. Stroomaansluitingen.**
Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

- 1. Registrera online.**
Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.
- 2. Fel.** Om din Music Tribe- auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.
- 3. Strömanslutningar.**
Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

- 1. Zarejestrować online.**
Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.
- 2. Awaria.** Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.
- 3. Połączenia zasilania.**
Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

JP その他の重要な情報

- 1. 登録。** 新しい Music Tribe 機器をご購入後、すぐに musictribe.com にアクセスしてオンライン登録を行ってください。シンプルなオンラインフォームでの登録は、修理請求の処理をより迅速かつ効率的に行うために役に立ちます。また、適用される場合は、保証の利用規約をお読みください。
- 2. 故障。** お近くに Music Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の "サポート" セクションに記載されている国別の Music Tribe 認定代理店にお問い合わせください。お住まいの国がリストにない場合は、"オンラインサポート" から問題が解決できるか確認してください。こちらも "サポート" セクションにございます。あるいは、製品を返品する前に、musictribe.com でオンライン保証請求を提出してください。
- 3. 電源接続。** ユニットを電源コンセントに差し込む前に、モデルに適した正しい電圧を使用していることを確認してください。ヒューズが故障した場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズに交換してください。

CN 其他的重要信息

- 1. 在线注册。** 购买后, 请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快、更有效地处理您的维修索赔。另外, 请阅读我们保修的条款和条件 (如适用)。
- 2. 无法正常工作。** 如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商, 您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者, 其联系方式在 behringer.com 的 "支持" 部分列出。如果您的国家/地区未列出, 请检查您的问题是否可以通过我们的 "在线支持" 解决, 该选项也可以在 behringer.com 的 "支持" 部分找到。或者, 您也可以退回产品之前, 在 behringer.com 提交在线保修索赔。
- 3. 电源连接。** 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

NL

SE

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer CHORUS SYMPHONY

Responsible Party Name: **Music Tribe
Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY
10168, United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

CHORUS SYMPHONY

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product:
This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You